

Volla Phone X23 CZ



Volla OS

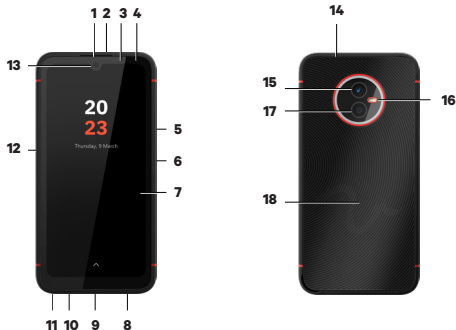
1 - 14



Ubuntu Touch

15 - 26

Volla Phone X23



1. Hlasitý reproduktor (sluchátko)
2. Mikrofon (nahoře/dole)
3. Snímač jasu
4. LED dioda zpráv
5. Hlasitost +: stiskněte nahoře.
6. Hlasitost -: stiskněte dolů
7. Zapnutí a vypnutí / snímač otisků prstů
8. Dotykové displeje
9. Port USB typu C
10. Mikrofon (nahoře/dole)
11. Zásuvka pro sluchátka a mikrofon
12. Funkční klávesa (individuální přizpůsobení)
13. Přední kamera
14. Snímač tlaku vzduchu
15. Hlavní fotoaparát
16. Blesk
17. Makrofotoaparát
18. Cívka (vnitřní) pro NFC a pro indukční nabíjení smartphonu

První kroky

OBSAH BALENÍ:

- Volla Phone X23
- Nabíjecí kabel USB-C
- Baterie (již vložená do zařízení)

VLOŽTE SIM KARTU A PAMĚTOVOU KARTU

Do smartphonu můžete vložit dvě karty nano SIM a jednu paměťovou kartu microSD.

Nehtem uchopte výřez v levém dolním rohu zadní strany a vytáhněte zadní kryt směrem nahoru.

Zasuňte kartu (karty) nano SIM a paměťovou kartu do přihrádky k tomu určené. Při vkládání karty SIM a paměťové karty nepoužívejte sílu - mohlo by dojít k poškození spoje v telefonu a dalších částí.



VLOŽENÍ BATERIE

Pokud měníte baterii, vložte ji do smartphonu tak, aby se kontakty na pravé horní straně setkaly s kontakty na smartphonu. Poté nasadíte kryt a opatrně jej zatlačíte, dokud nezapadne na své místo.

NABÍJENÍ BATERIE

Zasuňte zástrčku USB typu C dodaného nabíjecího kabelu do portu USB typu C smartphonu. Připojte napájecí adaptér USB k portu USB nabíjecího kabelu a připojte jej k elektrické přípoje. Zařízení je nabito, když je symbol nabíjení ve stavovém řádku nebo v režimu nabíjení zcela vyplněn.

NASTAVENÍ ZAŘÍZENÍ

Při prvním spuštění zařízení se zobrazí průvodce nastavením. Pokud jste vložili SIM kartu, musíte ve většině případů nejprve zadat PIN kód SIM karty. Klepnutím na „Další“ nebo „Přeskočit“ v dolní části obrazovky přejdete k dalšímu kroku.

Chcete-li přijmout licenční smlouvu s koncovým uživatelem, přejděte na konec textu a přejděte k dalšímu kroku.

VYTVOŘENÍ ÚČTŮ

Telefon Volla Phone X23 můžete připojit k e-mailovým schránkám, online kalendářům a adresářům.

Klepněte na systémová nastavení (ikona ozubeného kola) v přehledu aplikací. Posuňte se v seznamu nastavení dolů a vyberte položku pro účty. Vyberte možnost Přidat účet a vyberte jeden z nabízených typů účtů.

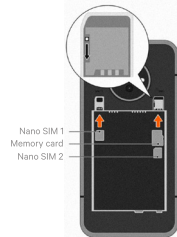
Nastavení obdržíte od svého poskytovatele služeb.

Odrasový můstek

INTELIGENTNÍ TEXTOVÉ POLE

Klepnutím na textové pole můžete něco napsat. Systém vám zobrazí návrhy na dokončení a vhodné funkce:

- Začněte znakov @ a zobrazí se návrhy jmen kontaktů uložených v zařízení. Zadaním dalších písmen se jména filtrují.
- Klepněte na návrh a Volla Phone navrhne volání. Klepnutím na návrh provedete funkci.
- Pokud za vybrané jméno napíšete text, můžete odeslat SMS nebo e-mailovou zprávu v závislosti na uložených údajích kontaktu. Text před zalomením řádku se použije jako předmět e-mailu.



- Pokud máte nainstalovanou aplikaci Signal Messenger, můžete také odesílat šifrované zprávy Signal.
- Zadaním jednoho nebo více klíčových slov získáte výsledky vyhledávání na internetu.
- Zadaním dalších klíčových slov nebo textu můžete vytvořit poznámku. Můžete také použít zalomení řádků.
- Zadaním internetové adresy vyvoláte stránku v prohlížeči.
- Pokud zadáte internetovou adresu pro zprávy ve formátu RSS nebo Atom, můžete se přihlásit k jejich odběru pro sbírky (viz níže).
- Pokud zadáte datum, čas a text, můžete přidat událost do kalendáře. Název a popis oddělíte od sebe zalomením řádku.

ZKRATKY

Na odrazovém můstku se zobrazí červená tečka pro vyvolání zkratek:

1. Dotkněte se červené tečky a dokud ji budete držet stisknutou, zobrazí se na telefonu Volla Phone seznam zkratek.
2. Posouváním prstu nebo stylusu u smartphonu nahoru a dolů vyberte zkratku.
3. Uvolněním dotyku vybranou zkratku spustíte.

→ Zobrazené zkratky můžete změnit prostřednictvím nastavení. To provedete tak, že dvakrát přejedete prstem doprava a vyvoláte nabídku nastavení z levé strany.

- Klepnutím na položku v seznamu zkratkou aktivujete nebo deaktivujete.
- Klepnutím na znaménko plus přidáte některou z aplikací mezi zástupce.
- Klepnutím na křížek na pravé straně zástupce odstraníte.

Aplikace

→ Přejítím jednou doprava na odrazovém můstku zobrazíte přehled nainstalovaných aplikací zleva.

- Aplikace jsou uspořádány do skupin. V první skupině jsou zobrazeny často používané aplikace.
- Skupiny můžete zobrazit a skrýt klepnutím na záhlaví.
- Zobrazené aplikace můžete filtrovat pomocí textového pole. Seznam aplikací se filtruje podle toho, jak píšete.



INHALACE A ODINHALACE APLIKACÍ

V rámci systému Volla OS jsou k dispozici dva obchody s aplikacemi:

1. Obchod Aurora pro anonymní instalaci aplikací z obchodu Google Play.

2. F-Droid pro alternativní aplikace s otevřeným zdrojovým kódem pro mnoho případů použití.

- Pro vyhledání aplikace použijte v obou aplikacích ikonu lupy.
- Klepnutím na tlačítko "Instalovat" v popisu aplikace ji nainstalujete.
- Chcete-li aplikaci odinstalovat, vyvolejte v nastavení systému položku "Aplikace a oznámení", "Zobrazit všechny aplikace" a poté informace o aplikaci, kterou chcete odstranit. Nakonec klepněte na ikonu odpadkového koše.

PŘEJÍMÁNÍ MEZI APLIKACEM

- Přejítím prstem od spodního okraje nahoru získáte přehled otevřených aplikací.
- V případě potřeby přejedte prstem vodorovně, abyste viděli všechny otevřené aplikace. Klepnutím na zobrazenou aplikaci ji vyberte.
- Aplikaci zavřete posunutím jejího minimalizovaného zobrazení nahoru.
- Na odrazový můstek se kdykoli vrátíte klepnutím na tlačítko uprostřed spodního okraje.

AKTUALIZACE SOFTWARE

3. Volla OS: Vyvolejte aplikaci "Nastavení", poté "Systém", "Rozšíření" a "Aktualizace".
4. Uživatelské rozhraní a aplikace Volla: Vyvolejte aplikaci "F-Droid" a tam přes spodní kartu dostupné aktualizace pomocí symbolu zvonku.
5. Ostatní aplikace, které jste nainstalovali: Vyvolejte aplikaci Aurora a poté přes spodní záložku "Aktualizace".

Sbírky



Volla Phone pro vás sestavuje obsah, ke kterému můžete snadno a rychle přistupovat pomocí zkratk na odrazovém můstku:

1. Kontakty z adresáře, které jste označili jako oblíbené nebo s nimiž jste byli v poslední době v kontaktu prostřednictvím zprávy nebo hovoru.
- Krátkým klepnutím na zobrazený kontakt přejdete na poslední zprávu a hovory.
- Klepnutím a podržením kontaktu mu zavoláte, napíšete zprávu nebo jej zobrazíte v aplikaci Kontakty.

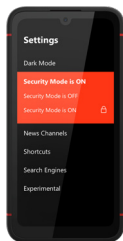
2. Poslední konverzace se zprávami SMS, MMS a Signal. Klepnutím na konverzaci zobrazíte nejen poslední zprávu, ale i všechny související zprávy.
3. Zprávy seskupené podle zdroje, které jste si předplatili jako kanál RSS nebo Atom.
 - Klepnutím na zobrazenou zprávu kanálu si ji můžete přečíst.
 - Klepnutím na logo zdroje zpráv zobrazíte všechny nejnovější zprávy z tohoto zdroje.
 - Nové zdroje zpráv můžete přidávat jako odkaz kanálu prostřednictvím odrazového můstku nebo sdílet odkaz v prohlížeči pomocí aplikace Volla.
 - Zpravodajské kanály můžete spravovat v nastavení. Chcete-li tak učinit, dvakrát přejděte prstem doprava a otevřete nabídku nastavení z levé strany.
4. Všechny své poznámky seřadte chronologicky. Klepnutím na záznam zobrazíte celou poznámku.
 - Novou poznámku přidáte klepnutím na tlačítko v pravém dolním rohu.
 - Pomocí horního panelu nástrojů v úplném zobrazení můžete poznámku odstranit nebo připnout na začátek seznamu.

Bezpečnostní režim

Pomocí režimu zabezpečení můžete dočasně zablokovat spuštění vybraných aplikací a zablokovat nebo výslovně odblokovat vybrané internetové adresy.

KONFIGURACE REŽIMU ZABEZPEČENÍ

1. Vytvořte systémové nastavení (ikona ozubeného kola) v přehledu aplikací.
2. V nastavení systému vyberte položku Zabezpečení a poté první položku Režim zabezpečení.
3. Na kartě pro aplikace můžete klepnutím na položku zablokovat instalaci aplikací a vybraných aplikací.
4. Na kartě pro bránu firewall můžete blokovat nebo výslovně povolit internetové adresy včetně IP adres.
5. Chcete-li přidat novou adresu, klepněte na znaménko plus v pravém dolním rohu.



POVOLENÍ A ZAKÁZÁNÍ REŽIMU ZABEZPEČENÍ

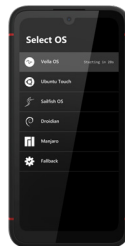
6. Na odrazovém můstku dvakrát přejděte prstem doprava, aby se zobrazilo nastavení z levé strany.
7. Režim zabezpečení aktivujete dotykem na příslušnou položku, provedením gesta přejít prstem a zrušením dotyku ve druhé poloze.
8. Při první aktivaci je nutné nastavit heslo. Heslo můžete změnit při každé nové aktivaci.
9. Bezpečnostní režim deaktivujete prostřednictvím stejné nabídky. Musíte zadat dříve nastavené heslo.

Funkce vícenásobného spuštění

Na externí paměťovou kartu telefonu Volla Phone s operačním systémem Volla OS můžete nainstalovat a spustit další operační systémy.

NASTAVENÍ A SPRÁVA OPERAČNÍHO SYSTÉMU

Ujistěte se, že je v zařízení vložena karta microSD s vysokou rychlostí čtení a zápisu a kapacitou alespoň 32 GB.



1. Vytvořte nastavení systému v přehledu aplikací.
2. Vyberte položku pro funkci vícenásobného spuštění systému.
3. Vyberte operační systém ze seznamu a stáhněte jej, například Ubuntu Touch.
4. Chcete-li nainstalovat stažený operační systém, budete vyzváni k přípravě paměťové karty.
5. Po instalaci můžete zvolit restartování zařízení nebo dokončení procesu.
6. Chcete-li odebrat nebo odstranit operační systém, klepněte na ikonu koše v seznamu operačních systémů.

SPUŠTĚNÍ OPERAČNÍHO SYSTÉMU

Pokud jste nainstalovali jeden nebo více operačních systémů, můžete je vybrat po spuštění nebo restartování zařízení.

- Naposledy spuštěný operační systém se zobrazí jako předvolba v seznamu.
- Výběr v seznamu můžete změnit pomocí tlačítek zvýšení a snížení hlasitosti.
- Výběr potvrďte tlačítkem zapnutí/vypnutí. Pokud výběr neprovedete, spustí se naposledy spuštěný systém.

ZÁKAZNICKÝ SERVIS

Rádi vám odpovíme na vaše dotazy. Můžete nás kontaktovat pomocí e-mailového formuláře na naší domovské stránce: <https://volla.online/de/contact-form/>

Naše adresa je:

Volla Systeme GmbH
Kölner Straße 102
42897 Remscheid
Německo

SOCIÁLNÍ MÉDIA

Telefon Volla byl vyvinut s našimi uživateli a pro naše uživatele. Proto vás zveme k diskusi s námi a dalšími uživateli a vývojáři, k pokládání dotazů a návrhů na další vývoj. Můžete nás kontaktovat na následujících platformách:

-  t.me/hello_volla
-  facebook.com/hellovolla
-  instagram.com/hello_volla
-  twitter.com/hello_volla
-  gettr.com/user/Volla
-  youtube.com/hello_volla
-  odyssee.com/@Volla:0

OPEN SOURCE

Telefon Volla představuje vaši svobodu díky jednoduchosti a bezpečnosti. K tomu patří také transparentnost a ověřitelnost softwaru telefonu Volla Phone. Proto společnost Volla Systeme GmbH zveřejňuje zdrojové kódy systémů Volla OS a Ubuntu Touch. Zároveň vyzýváme vývojáře, aby nás podpořili v dalším vývoji.

<https://github.com/helloVolla>

Operační systém Ubuntu Touch dále vyvíjí a spravuje nadace UBports Foundation: <https://ubports.com>

Volla je registrovaná ochranná známka společnosti Volla Systeme GmbH. Ubuntu Touch je registrovaná ochranná známka společnosti Canonical Ltd.

Bezpečnostní pokyny

Přečtivě si přečtete následující pokyny. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek zranění osob, poškození zařízení a porušení platných zákonů. Vysvětlete obsah tohoto dokumentu a možná nebezpečí spojená s používáním tohoto zařízení svým dětem.

Použitě mobilní telefony likvidujte podle pokynů

OBECNÉ POZNÁMKY

V zájmu vlastní bezpečnosti používejte pro mobilní telefon pouze schválené originální příslušenství Volla. Použití nekompatibilního příslušenství může poškodit mobilní telefon a způsobit nebezpečné situace. Originální příslušenství získáte v zákaznickém servisu Volla

- Váš chytrý telefon nabízí stupeň krytí IP68 (odolnost proti prachu a vodě). Při kontaktu s vodou dodržujte následující pokyny: Smartphone nikdy nevystavujte velké hloubce vody. Nepoužívejte smartphone pod vodou déle než 30 minut v maximální hloubce 1,5 metru. Všechny kryty mějte zcela uzavřené, aby do nich nemohla vniknout voda. Jakmile smartphone již není ve vodě, osušte jej a otvory zařízení (mikrofon / reproduktor (sluchátka) / port USB typu C / zdířka náhlavní soupravy) hadříkem, který nepouští vlákna, abyste odstranili případné kapky vody.
- Schválený teplotní rozsah pro nabíjení: 0-45 °C.)
- Schválený rozsah teplot pro provoz: -15-45° C.)
- Vysoké teploty mohou snížit životnost elektronických zařízení, poškodit baterii a způsobit deformaci nebo roztavení plastových částí.

Pokud je smartphone používán nebo skladován v mrazivých oblastech, může se uvnitř vytvořit kondenzace a zničit elektronické obvody.

- V oblastech s nebezpečím výbuchu smartphone vypnete a dodržujte všechna varování. Potenciálně výbušné oblasti jsou také místa, kde se obvykle doporučuje vypínat motory vozidel. Na takových místech mohou být odletující jiskry příčinou výbuchu nebo požáru, což může vést ke zranění osob a možnému ohrožení života. Mezi takové oblasti patří např. čerpací stanice, chemické továrny, přepravní nebo skladovací zařízení pro nebezpečné chemické látky, prostory v podpalubí lodí, prostory, kde vzduch obsahuje chemické látky nebo jemné částice (např. prach nebo částice kovového prášku).
- Je zakázáno zkratovat, rozebírat nebo upravovat smartphone - hrozí nebezpečí zranění osob, úrazu elektrickým proudem, požáru nebo poškození nabíječky.
- Pokud se smartphone během používání, nabíjení nebo skladování zahřeje, změní barvu, deformuje se nebo z něj teče, neprotřené kontaktní údaje zákaznický servis Volla.
- Aplikace předinstalované ve smartphonu se aktualizují automaticky. Za určitých okolností mohou aktualizace způsobit, že se pospané nabídky, funkce a displeje budou lišit svým vzhledem a funkčností nebo že aplikace přestanou správně fungovat. V případě pochybností se obraťte na zákaznický servis Volla.
- Automatické aktualizace předinstalovaných aplikací, instalace dalších aplikací nebo stahování obrazových, video či zvukových souborů může být spojeno s dodatečnými náklady u vašeho mobilního operátora. obraťte se na svého mobilního operátora a vyžádejte si vhodný tarif pro mobilní telefon.

BATERIE A PROCES NABÍJENÍ

Nebezpečí výbuchu při nesprávné výměně baterie.

Použitě baterie likvidujte podle pokynů.

- Nikdy baterie nespalujte ani nezahřívajte a nelikvidujte je v prostředí, kde hrozí nebezpečí tepla nebo požáru, abyste zabránili úniku kapaliny z baterie, přehřátí, výbuchu nebo požáru. Baterii nerozebírejte, nesvažujte a/nebo neupravujte. Neskládajte baterii v prostředí se silnými mechanickými nárazy.
- Baterie se nedotýkejte ostrými předměty, např. šroubováky, ani ji nepropichujte. Hrozí nebezpečí úniku kapaliny z baterie, přehřátí baterie, její exploze nebo vzplanutí a popálení. Drčení, zahřívání nebo pálení baterií je přísně zakázáno.
- Kontakt očí s elektrolytem baterie může vést ke ztrátě zraku. Pokud se elektrolyt dostane do očí, netřete si oko rukou. Zasažené oko okamžitě vypláchněte čistou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Pokud se elektrolyt dostane do kontaktu s kůží (nebo oděvem), hrozí nebezpečí popálení kůže. Kůži nebo oděv okamžitě zcela opláchněte mýdlem a čistou vodou a v případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.

- Nikdy nepoužívejte baterie k jinému než určenému účelu. Nikdy nepoužívejte poškozené baterie. Pokud se baterie během používání, nabíjení nebo skladování zahřeje, změní barvu, zdeformuje se nebo vyteče, musíte ji z bezpečnostních důvodů okamžitě vyměnit za novou.
- Během nabíjení se teplota baterie zvyšuje. Neskladujte baterii společně s hlavními produkty ve stejném prostoru - hrozí nebezpečí požáru.
- Nenabíjete baterii déle než 12 hodin.
- Zařízení nabíjete pouze v interiéru. Během nabíjení neuskutečňujte žádné telefonní hovory ani nevytáčíte žádná čísla.
- Zásuvka musí být během nabíjení snadno přístupná.
- Při bouřce hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte nabíječku, pokud je poškozený napájecí kabel nebo pokud není v mobilním telefonu vložena baterie - v takových případech hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a požáru.



SLUCHÁTKA

Vysoká hlasitost může poškodit váš sluch. Poslech hudby nebo hovorů přes sluchátka při vysoké hlasitosti může být nepříjemný a způsobit trvalé poškození sluchu. Abyste předešli poškození sluchu, vyhněte se dlouhodobému poslechu při vysoké hlasitosti.

- Pokud používáte sluchátka při chůzi nebo běhu, dbejte na to, aby kabel sluchátek nebyl omotan kolem vašeho těla nebo předmětů.
- Sluchátka používejte pouze v suchém prostředí. Statická elektřina, která se na sluchátkách nabíjí, se může vybit v podobě elektrického šoku do uší. Dotykem rukou nebo kontaktem s holým kovem před připojením sluchátek k mobilnímu telefonu může dojít k vybití statické elektřiny.

POUŽITÍ V NEMOCNICÍCH / ZDRAVOTNICKÝCH ZAŘÍZENÍCH

- Funkce lékařských přístrojů v blízkosti vašeho výrobku mohou být narušeny. Dodržujte technické podmínky v prostředí, ve kterém se nacházíte, např. v ordinacích lékařů.
- Pokud používáte lékařský přístroj (např. kardiostimulátor), poraďte se před použitím s výrobcem výrobku. Ten vás bude informovat o citlivosti přístroje na vnější, vysokofrekvenční zdroje energie.
- Kardiostimulátory, implantované kardiovertery defibrilátory: Při zapínání mobilního telefonu dbejte na to, aby vzdálenost mezi mobilním telefonem a implantátem byla alespoň 152 mm. Pro snížení možného rušení používejte mobilní telefon na opačné straně než implantát. V případě možného rušení mobilní telefon okamžitě vypněte. Mobilní telefon nenechávejte v kapse košile.
- Sluchadla, kochleární implantáty: Některá digitální bezdrátová zařízení mohou rušit sluchadla a kochleární implantáty. Pokud dojde k rušení, obraťte se na výrobce těchto výrobků.
- Ostatní lékařské přístroje: Pokud vy a lidé ve vašem okolí používáte jiné lékařské přístroje, ověřte si u příslušného výrobce, zda jsou tyto přístroje chráněny proti radiofrekvenčním signálům v prostředí. Můžete se o tom poradit také se svým lékařem.

TÍŠŇOVÁ VOLÁNÍ

- Ujistěte se, že je mobilní telefon připojen k mobilní síti a zapnutý. V případě potřeby zadejte číslo tíšňového volání a poté volejte.
- Informujte pracovníka centra tíšňového volání o své poloze.
- Hovor ukončete až poté, co vás o to pracovník centra tíšňového volání požádá.

DĚTI A DOMÁCÍ ZVÍŘATA

- Mobilní telefon, nabíječky a příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Děti a/nebo domácí zvířata mohou spolknout malé části a hrozí nebezpečí udušení a další nebezpečí. Děti mohou mobilní telefon používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

HRANÍ

- Dlouhodobé hraní na mobilním telefonu může vést k nezdravému držení těla. Po každé hodině si udělejte 15minutovou přestávku. Pokud se při hraní necítíte dobře, okamžitě přestaňte hrát. Pokud tento stav přetrvává, okamžitě vyhledejte lékaře.

LETADLA, VOZIDLA A BEZPEČNOST NA SILNICÍCH

- V letadle vypněte mobilní telefon. Dodržujte platná omezení a předpisy. Bezdrátová zařízení mohou rušit funkce leteckého vybavení. Při používání mobilního telefonu se vždy řiďte pokyny posádky letadla.
- Jako řidič vozidla dbejte především na bezpečnost silničního provozu a účastníky silničního provozu.
- Používání mobilního telefonu během řízení může rozptylovat vaši pozornost a vést k nebezpečným situacím. Může také porušovat platné zákony.

SIM KARTA, PAMĚŤOVÁ KARTA A KABEL PRO DATOVÉ PŘIPOJENÍ

- Při odeslání nebo přijímání dat nevyjímáte kartu z mobilního telefonu: hrozí ztráta dat, poškození mobilního telefonu nebo paměťové karty.
- Při navazování internetového připojení prostřednictvím karty SIM mohou být účtovány poplatky.

VADNÁ ZAŘÍZENÍ

- Instalaci nebo opravu výrobků smí provádět pouze kvalifikovaný servisní personál.
- Vadná zařízení zodpovědně zlikvidujte nebo je nechte opravit v našem zákaznickém servisu; taková zařízení by mohla rušit ostatní bezdrátové služby.
- Hrubé zacházení s mobilním telefonem, např. jeho pád, může způsobit rozbití displeje a poškození elektronických obvodů a citlivých vnitřních částí.
- Pokud je displej prasklý nebo rozbitý, zařízení nepoužívejte. Skleněné nebo plastové střepy mohou poranit ruce a obočí.
- Pokud dojde k poruše mobilního telefonu, baterie nebo příslušenství, obraťte se na zákaznický servis společnosti Halo Welt Systeme, který provede kontrolu.

DALŠÍ DŮLEŽITÉ INFORMACE:

Nikdy nemíte bleskem přímo do očí lidí nebo zvířat. Pokud je světlo blesku namířeno příliš blízko lidského oka, hrozí dočasná ztráta zraku nebo poškození zraku.

- Při delším provozu energeticky náročných aplikací nebo programů na zařízení se může zařízení zahřát. To je normální a nemá to žádný vliv na výkon zařízení.
- Pokud se zařízení zahřeje, odložte jej na chvíli stranou a přerušte spuštěný program. Při kontaktu s horkým zařízením hrozí mírné podráždění pokožky, např. její zčervenání.
- Mobilní telefon nenatírejte barvou. Barva/barva může poškodit části mobilního telefonu a může způsobit poruchy.

Záruční list

Spotřebiteli (zákazníkovi) je poskytnuta záruka na trvanlivost za níže uvedených podmínek, aniž jsou dotčeny jeho nároky z vad vůči prodávajícím:

- Společnost Volla Systeme GmbH vymění nebo opraví podle vlastního uvážení nové zařízení a jeho součásti, které vykazují vady způsobené výrobními vadami a/nebo vadami materiálu do 24 měsíců od zakoupení, za zařízení odpovídající nejnovějšímu stavu techniky, a to bezplatně. Na opotřebitelné díly (např. baterie, klávesnice, kryty) platí tato záruka životnosti po dobu šesti měsíců od zakoupení.
- Tato záruka se nevztahuje na případy, kdy je závada na zařízeních způsobena nesprávným zacházením a/nebo nedodržením návodů k použití.
- Tato záruka se nevztahuje na služby poskytované autorizovaným prodejcem nebo samotným zákazníkem (např. instalace, konfigurace, stahování softwaru). Záruka se rovněž nevztahuje na manuály a případný software dodaný na samostatném datovém nosiči.
- Jako doklad o záruce slouží doklad o koupi, včetně data nákupu. Záruční reklame musí být uplatněna do dvou měsíců od okamžiku, kdy se o ní dozvíte.
- Vyměnná zařízení nebo jejich součásti, které jsou v rámci výměny vráceny společnosti Volla Systeme GmbH, se stávají majetkem společnosti Volla Systeme GmbH.
- Tato záruka se vztahuje na nová zařízení zakoupená v Evropské unii. Garantem pro zařízení zakoupená v Německu je společnost Volla Systeme GmbH (haftungsbeschränkt), Kölner Straße 102, 42897 Remscheid v Německu.
- Další nebo jiné nároky vyplývající z této záruky výrobce jsou vyloučeny. Společnost Volla Systeme GmbH neodpovídá za přerušení provozu, ušlý zisk a ztrátu dat, dodatečného softwaru instalovaného zákazníkem nebo jiných informací. Za zálohování těchto informací odpovídá zákazník. Vyloučení odpovědnosti neplatí, pokud je odpovědnost povinná, např. podle zákona o odpovědnosti za výrobek, v případech úmyslu, hrubé nedbalosti, újmy na životě, zdraví nebo v důsledku porušení základních smluvních povinností. Nárok na náhradu škody za porušení podstatných smluvních

povinností je však omezen na předvídatelnou škodu typickou pro danou smlouvu, pokud se nejedná o úmysl, hrubou nedbalost nebo odpovědnost za újmu na životě, zdraví nebo podle zákona o odpovědnosti za výrobek.

- Záruční doba se neprodlužuje o poskytnutý záruční servis.
- Pokud se nejedná o záruční případ, vyhrazuje si společnost Volla Systeme GmbH právo účtovat zákazníkovi náklady na výměnu nebo opravu. Společnost Volla Systeme GmbH o tom bude zákazník předem informovat.
- Změna pravidel o důkazním břemenu v neprospěch zákazníka nesouvisí s výše uvedenými předpisy.
- Chcete-li tuto záruku dodržet, obraťte se na společnost Volla Systeme GmbH. Kontaktní údaje naleznete v návodu k obsluze.

ODMÍTNUTÍ ODPOVĚDNOSTI

Displej vašeho mobilního zařízení se skládá z pixelů. Každý pixel se skládá ze tří subpixelů (červený, zelený, modrý).

Může se stát, že některý subpixel selže nebo vykazuje barevnou odchylku.

Nárok na záruku vzniká pouze v případech, že je překročen maximální počet povolených chyb pixelů.

Description	Max nb. of permitted pixel errors
Color illuminated subpixels	1
Dark subpixels	1
Total number of colored and dark subpixels	1

Stopy používání na displeji a krytu jsou ze záruky vyloučeny.

Určitý obsah a služby, které jsou přístupné prostřednictvím tohoto zařízení, jsou majetkem třetích stran a jsou chráněny autorskými právy, patenty, ochrannými známkami a/nebo jinými zákony o duševním vlastnictví. Takový obsah a služby jsou poskytovány pouze pro nekomerční, soukromé použití. Obsah a služby nesmíte používat způsobem, který není schválen vlastníkem konkrétního obsahu nebo poskytovatelem služeb. Aniž by byla omezena obecnost výše uvedeného, s výjimkou případů výslovně povolených vlastníkem obsahu nebo poskytovatelem služeb nesmíte obsah nebo služby zobrazené na tomto zařízení upravovat, reprodukovat, dále distribuovat, nahraovat, zveřejňovat, přenášet, překládat, prodávat, vytvářet odvozená díla, distribuovat nebo šířit v jakékoli formě nebo na jakémkoli médiu.

Informace o výrobcí

AUTORIZACE

Toto zařízení je určeno pro použití v Evropském hospodářském prostoru. Byly zohledněny zvláštnosti specifické pro danou zemi.

Společnost Volla Systeme GmbH tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Volla Phone X23 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://volla.online/de/downloads>. Provoz ve frekvenčním rozsahu 5150 - 5350 MHz je povolen pouze ve vnitřních prostorách ve Velké Británii a následujících zemích.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES
FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV		
MT	NL	NO	PT	PL	RO	SE	SI	SK	TR	UK



ODPADY A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

SPRÁVNÁ LIKVIDACE TOHOTO VÝROBKU

(Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE)) (Platí v zemích se systémy třídění odpadu)

Toto označení na výrobku, příslušenství nebo v literatuře označuje, že výrobek a jeho elektronické příslušenství (např. nabíječka, sluchátka, USB kabel) nesmí být likvidovány společně s domovním odpadem. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí a zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně a podpořte tak udržitelné opětovné využívání surovin.

Soukromí uživatelé by se měli obrátit na prodejce, u kterého výrobek zakoupili, nebo na příslušné úřady, které jim poskytnou informace o tom, kde lze díly odevzdat k ekologické likvidaci.

Komerční uživatelé by se měli obrátit na svého dodavatele a zkontrolovat podmínky své kupní smlouvy.

Tento výrobek a elektronické příslušenství se nesmí likvidovat společně s jiným komerčním odpadem.

Toto "EEEZ" je v souladu se směrnicí RoHS.



SPRÁVNÁ LIKVIDACE BATERIÍ V TOMTO VÝROBKU. (PLATÍ V ZEMÍCH SE SYSTÉMEM TŘÍDĚNÍ ODPADU)

Toto označení na baterii, v návodu k obsluze nebo na obalu znamená, že baterie v tomto výrobku se nesmí likvidovat s domovním odpadem.

Pokud nejsou baterie likvidovány správně, mohou látky v nich obsažené poškodit lidské zdraví nebo životní prostředí.

V zájmu ochrany přírodních zdrojů a podpory opětovného využívání materiálových zdrojů šetrného k životnímu prostředí oddělujte dobíjecí baterie od ostatních druhů odpadu a likvidujte je prostřednictvím bezplatného místního systému sběru baterií.

O ZÁŘENÍ - INFORMACE O CERTIFIKACI SAR (SPECIFICKÁ MÍRA ABSORPCE) TOTO ZAŘÍZENÍ SPLŇUJE MEZINÁRODNÍ SMĚRNICE PRO VYSTAVĚNÍ RÁDIOVÝM VLNĚM.

Vaše mobilní zařízení bylo navrženo tak, aby nepřekračovalo mezinárodně doporučené limity pro vystavení rádiovým vlnám. Tyto směrnice byly stanoveny nezávislou vědeckou organizací (ICNIRP) a zahrnují širokou bezpečnostní rezervu, aby byla zajištěna bezpečnost všech osob bez ohledu na věk nebo zdravotní stav. Pokyny pro expozici rádiovým vlnám používají měrnou jednotku zvanou specifická míra absorpce neboli SAR.

Limity SAR pro mobilní zařízení jsou následující:

- SAR u hlavy (při používání telefonu): 2,0 W/kg
- SAR na končetinách (např. při nošení na paži): 1 W/kg; 4,0 W/kg

Nejvyšší hodnoty SAR v rámci směrnic ICNIRP pro tento model zařízení jsou následující

- SAR na hlavě (při telefonování)
- SAR na těle (např. při nošení v kapse kalhot)
- SAR na končetinách (např. při nošení na paži) 0,625 W/kg (10 g) 1,465 W/kg (10 g) 1,782 W/kg (10 g)

Hodnoty SAR pro nošení na těle byly stanoveny ve vzdálenosti 5 mm.

Abyste dodrželi pokyny pro vystavení rádiovým vlnám při nošení na těle, mělo by být zařízení umístěno alespoň v této vzdálenosti od těla.

TECHNICKÉ ÚDAJE

OBECNÉ TECHNICKÉ ÚDAJE

Frequency	Bands	maximum power
2G	900 MHz	32.90 dBm
	1800 MHz	30.16 dBm
3G	900 MHz	23.30 dBm
	1800 MHz	23.03 dBm
4G/4G+	B1/B3/B7/B8/B20/ B28/B38/B40	23.43 dBm
	WLAN 2.4 GHz	2.4 GHz
WLAN 5.1-5.7 GHz	5.1-5.7 GHz	11.63 dBm
WLAN 5.8 GHz	5.8 GHz	11.35 dBm
BT	2.4 GHz	7.4 dBm
NFC	13.56 MHz	-19.766 dBuA/m
WPT	110 KHz - 205 KHz	-7.665 dBuA/m
FM	87.5 MHz - 108 MHz	-
	GNSS	1559 MHz - 1610 MHz

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Používejte pouze nabíječky, baterie a kabely schválené společností Volla. Neschválené příslušenství může způsobit poškození zařízení.

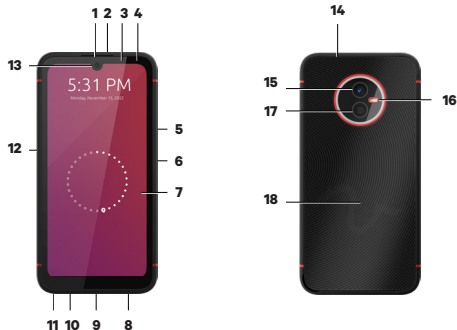
BATERIE

Technologie: Li-Polymer

Kapacita: 5000 mAh

Číslo dílu: V30145-K1310-X480

Ubuntu Touch



1. Hlasitý reproduktor (sluchátko)
2. Mikrofon (nahoe/dole)
3. Snímač jasu
4. LED dioda zpráv
5. Hlasitost +: stiskněte nahoe. Hlasitost -: stiskněte dolů
6. Zapnutí a vypnutí / snímač otisků prstů
7. Dotykové displeje
8. Reproduktor
9. Port USB typu C
10. Mikrofon (nahoe/dole)
11. Zásuvka pro sluchátka a mikrofon
12. Funkční klávesa (individuální přizpůsobení)
13. Přední kamera
14. Snímač tlaku vzduchu
15. Hlavní fotoaparát
16. Blesk
17. Makrofotoaparát
18. Cívka (vnitřní) pro NFC a pro indukční nabíjení smartphonu

První kroky

OBSAH BALENÍ:

- Volla Phone X23
- Nabíjecí kabel USB-C
- Baterie (již vložená do zařízení)

VLOŽTE SIM KARTU A PAMĚTOVOU KARTU

Do smartphonu můžete vložit dvě karty nano SIM a jednu paměťovou kartu microSD.

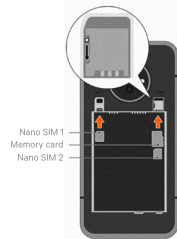
Nehtem uchopte výřez v levém dolním rohu zadní strany a vytáhněte zadní kryt směrem nahoru.

Zasuňte kartu (karty) nano SIM a paměťovou kartu do příhrádky k tomu určené. Při vkládání karty SIM a paměťové karty nepoužívejte sílu - mohlo by dojít k poškození spoje v telefonu a dalších částí.



VLOŽENÍ BATERIE

Pokud měníte baterii, vložte ji do smartphonu tak, aby se kontakty na pravé horní straně setkaly s kontakty na smartphonu. Poté nasadte kryt a opatrně jej zatlačte, dokud nezapadne na své místo.



NABÍJENÍ BATERIE

Zasuňte zástrčku USB typu C dodaného nabíjecího kabelu do portu USB typu C smartphonu.

Připojte napájecí adaptér USB k portu USB nabíjecího kabelu a připojte jej k elektrické přípojce. Zařízení je nabito, když je symbol nabíjení ve stavovém řádku nebo v režimu nabíjení zcela vyplněn.

NASTAVENÍ ZAŘÍZENÍ

Při prvním spuštění zařízení se zobrazí průvodce nastavením. Pokud jste vložili SIM kartu, musíte ve většině případů nejprve zadat PIN kód SIM karty.

Klepnutím na „Další“ nebo „Přeskočit“ v dolní části obrazovky přejdete k dalšímu kroku. Chcete-li přijmout licenční smlouvu s konkrétním uživatelem, přejděte na konec textu a přejděte k dalšímu kroku.

VYTVORENÍ ÚČTŮ

Volla Phone X23 můžete propojit a synchronizovat se svými e-mailovými schránkami a online kalendářem od NextCloudu, Google nebo jiného poskytovatele.

1. Klepnutím na ikonu ozubeného kola v levém postranním panelu otevřete systémová nastavení.
2. Klepněte na položku „Accounts“ (Účty) a vyberte zdroj dat, který chcete připojit.
3. Po připojení zdroje dat klepněte na příslušnou položku, čímž konečně aktivujete synchronizaci.



Chcete-li integrovat e-mailovou schránku, nainstalujte si nejprve aplikaci „Dekko 2“ z obchodu s aplikacemi Ubuntu Touch.

Nastavení

V nastavení systému můžete přizpůsobit Volla Phone X23 s Ubuntu Touch pro své osobní použití.

TIPY PRO PŘIZPŮSOBENÍ PŘIPOJENÍ MOBILNÍHO TELEFONU:

1. V nastavení klepněte na položku "Síť".
2. Aktivujte mobilní data.
3. Jako typ připojení zvolte 2G/3G/4G.
4. Zkontrolujte, zda je připojení k mobilním službám dostupné.
5. Vytvořte položku "Network provider 8 APN" a poté "Access point" (Přístupový bod). Vyhledejte položku "Network provider 8 APN" (Poskytovatel sítě). Zkontrolujte, zda je u obou položek nastaveno zelené zaškrtnutí.

TIPY PRO NASTAVENÍ VELIKOSTI A BAREV PÍSMÁ:

1. Nainstalujte si aplikaci "UT Tweak Tool" z obchodu App Store.
2. Po spuštění aplikace zadejte kód PIN nebo heslo pro odemknutí zařízení.
3. Chcete-li změnit velikost písma, klepněte na položku "Scale".
4. Chcete-li použít tmavý režim s bílým textem na černém pozadí místo černého textu na bílém pozadí, klepněte na "System design".

RYCHLÁ NASTAVENÍ

Rychlá nastavení můžete vyvolat gestem přejetí od horního okraje směrem dolů. Můžete zde například aktivovat nebo deaktivovat Wi-Fi a zkontrolovat připojení k mobilní síti.

Nastavení jsou seskupena do karet, které můžete horizontálně procházet a přepínat mezi nimi.



Otevírání a zavírání aplikací

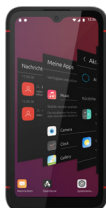


POSTRANNÍ PANEĽ

Gestem přejetí od levého okraje k pravému můžete kdykoli zobrazit postranní panel (dok) Ubuntu Touch. Zobrazují se v něm důležité a aktuálně otevřené aplikace. Tlačítka ve spodní části postranního panelu otevře přehled všech nainstalovaných aplikací v mřížkovém uspořádání.

ZOBRAZENÍ VĚJŘE

Gestem přejetí prstem od pravého okraje směrem doleva můžete vyvolat přehled otevřených aplikací, které jsou zobrazeny jako vějíř. To umožňuje přepnout na některou z otevřených aplikací nebo zavřít otevřenou aplikaci gestem přejetí prstem zdola nahoru.



Instalace a odstraňování aplikací

Ubuntu Touch používá vlastní obchod s aplikacemi. Pod Ubuntu Touch nelze používat aplikace pro systém Android. Je k tomu zapotřebí dodatečný software Waydroid, který je v současné době ve vývoji.



<https://open-store.io/app/waydroidhelper.aaronhafer>

INSTALACE

1. Otevřete obchod s aplikacemi prostřednictvím postranního panelu, doku.
2. Klepnutím na ikonu lupy v horní liště vyhledejte aplikace nebo klepněte na některou z doporučených aplikací. Klepněte na ikonu lupy v horní liště.
3. Klepnutím na zelené tlačítko "Instalovat" v popisu aplikace ji nainstalujete.

AKTUALIZACE

1. Klepnutím na řádek "Instalované aplikace" zobrazíte nainstalované aplikace.
2. Pokud je k dispozici aktuální verze jedné nebo více aplikací, zobrazí se tyto v horní části seznamu. Klepnutím na "Aktualizovat vše" provedete aktualizaci.

ODSTRANIT

1. Klepnutím na položku v seznamu nainstalovaných aplikací získáte podrobné informace.
2. Poté klepnutím na ikonu odpadkového koše v pravém horním rohu aplikaci odstraníte.





Aktualizace systému




Aktualizace s vylepšeními a opravami chyb jsou pro telefon Volla Phone 22 k dispozici přibližně každé 2 měsíce.

1. Chcete-li zkontrolovat nebo provést aktualizaci, vyvolejte nastavení systému a poté položku "Aktualizace".
2. Pokud je k dispozici aktualizace operačního systému nebo předinstalovaných aplikací, klepněte na "Aktualizovat".
3. Po stažení aktualizace systému musíte aktualizaci ještě jednou potvrdit. Zařízení se poté restartuje.

SOCIÁLNÍ MÉDIA

Telefon Volla byl vyvinut s našimi uživateli a pro naše uživatele. Proto vás zveme k diskusi s námi a dalšími uživateli a vývojáři, k pokládání dotazů a návrhů na další vývoj. Můžete nás kontaktovat na následujících platformách:

 t.me/hello_volla
 facebook.com/hellovolla
 instagram.com/hello_volla
 twitter.com/hello_volla

 gettr.com/user/Volla
 youtube.com/hello_volla
 odyssee.com/@Volla:0

OPEN SOURCE

Telefon Volla představuje vaši svobodu díky jednoduchosti a bezpečnosti. K tomu patří také transparentnost a ověřitelnost softwaru telefonu Volla Phone. Proto společnost Volla Systeme GmbH zveřejňuje zdrojové kódy systémů Volla OS a Ubuntu Touch. Zároveň vyzýváme vývojáře, aby nás podpořili v dalším vývoji.

<https://github.com/helloVolla>

Operační systém Ubuntu Touch dále vyvíjí a spravuje nadace UBports Foundation: <https://ubports.com>

Volla je registrovaná ochranná známka společnosti Volla Systeme GmbH. Ubuntu Touch je registrovaná ochranná známka společnosti Canonical Ltd.

Bezpečnostní pokyny

Pečlivě si přečtete následující pokyny. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek zranění osob, poškození zařízení a porušení platných zákonů. Vyšetřete obsah tohoto dokumentu a možná nebezpečí spojená s používáním tohoto zařízení svým dětem.

Použitě mobilní telefony likvidujte podle pokynů

OBECNÉ POZNÁMKY

V zájmu vlastní bezpečnosti používejte pro mobilní telefon pouze schválené originální příslušenství Volla. Použití nekompatibilního příslušenství může poškodit mobilní telefon a způsobit nebezpečné situace. Originální příslušenství získáte v zákaznickém servisu Volla

- Váš chytrý telefon nabízí stupeň krytí IP68 (odolnost proti prachu a vodě). Při kontaktu s vodou dodržujte následující pokyny: Smartphone nikdy nevystavujte velké hloubce vody. Nepoužívejte smartphone pod vodou déle než 30 minut v maximální hloubce 1,5 metru. Všechny kryty mějte zcela uzavřené, aby do nich nemohla vniknout voda. Jakmile smartphone již není ve vodě, osušte jej a otvory zařízení (mikrofon / reproduktor (sluchátka) / port USB typu C / zdířka náhlavní soupravy) hadříkem, který nepouští vlákna, abyste odstranili případné kapky vody.
- Schválený teplotní rozsah pro nabíjení: 0-45 °C.)
- Schválený rozsah teplot pro provoz: -15-45° C.)
- Vysoké teploty mohou snížit životnost elektronických zařízení, poškodit baterii a způsobit deformaci nebo roztavení plastových částí.

Pokud je smartphone používán nebo skladován v mrazivých oblastech, může se uvnitř vytvořit kondenzace a zničit elektronické obvody.

- V oblastech s nebezpečím výbuchu smartphone vypněte a dodržujte všechna varování. Potenciálně výbušné oblasti jsou také místa, kde se obvykle doporučuje vypínat motory vozidel. Na takových místech mohou být odletující jiskry příčinou výbuchu nebo požáru, což může vést ke zranění osob a možnému ohrožení života. Mezi takové oblasti patří např. čerpací stanice, chemické továrny, přepravní nebo skladovací zařízení pro nebezpečné chemické látky, prostory v podpalubí lodí, prostory, kde vzduch obsahuje chemické látky nebo jemné částice (např. prach nebo částice kovového prášku).
- Je zakázáno zkratovat, rozebírat nebo upravovat smartphone - hrozí nebezpečí zranění osob, úrazu elektrickým proudem, požáru nebo poškození nabíječky.
- Pokud se smartphone během používání, nabíjení nebo skladování zahřeje, změní barvu, deformuje se nebo z něj teče, neprotřené kontaktní údaje zákaznický servis Volla.
- Aplikace předinstalované ve smartphonu se aktualizují automaticky. Za určitých okolností mohou aktualizace způsobit, že se pospané nabídky, funkce a displeje budou lišit svým vzhledem a funkčností nebo že aplikace přestanou správně fungovat. V případě pochybnosti se obraťte na zákaznický servis Volla.
- Automatické aktualizace předinstalovaných aplikací, instalace dalších aplikací nebo stahování obrazových, video či zvukových souborů může být spojeno s dodatečnými náklady u vašeho mobilního operátora. obraťte se na svého mobilního operátora a vyžádejte si vhodný tarif pro mobilní telefon.

BATERIE A PROCES NABÍJENÍ

Nebezpečí výbuchu při nesprávné výměně baterie.

Použitě baterie likvidujte podle pokynů.

- Nikdy baterie nespalujte ani nezahřívajte a nelikvidujte je v prostředí, kde hrozí nebezpečí tepla nebo požáru, abyste zabránili úniku kapaliny z baterie, přehřátí, výbuchu nebo požáru. Baterii nerozebírejte, nesvažujte a/nebo neupravujte. Neskládajte baterii v prostředí se silnými mechanickými nárazy.
- Baterie se nedotýkejte ostrými předměty, např. šroubováky, ani ji nepropichujte. Hrozí nebezpečí úniku kapaliny z baterie, přehřátí baterie, její exploze nebo vzplanutí a popálení. Drčení, zahřívání nebo pálení baterií je přísně zakázáno.
- Kontakt očí s elektrolytem baterie může vést ke ztrátě zraku. Pokud se elektrolyt dostane do očí, netřete si oko rukou. Zasažené oko okamžitě vypláchněte čistou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Pokud se elektrolyt dostane do kontaktu s kůží (nebo oděvem), hrozí nebezpečí popálení kůže. Kůži nebo oděv okamžitě zcela opláchněte mýdlem a čistou vodou a v případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.

- Nikdy nepoužívejte baterie k jinému než určenému účelu. Nikdy nepoužívejte poškozené baterie. Pokud se baterie během používání, nabíjení nebo skladování zahřeje, změní barvu, zdeformuje se nebo vyteče, musíte ji z bezpečnostních důvodů okamžitě vyměnit za novou.
- Během nabíjení se teplota baterie zvyšuje. Neskladujte baterii společně s hořlavými produkty ve stejném prostoru - hrozí nebezpečí požáru.
- Nenabíjete baterii déle než 12 hodin.
- Zařízení nabíjete pouze v interiéru. Během nabíjení neuskutečňujte žádné telefonní hovory ani nevytáčíte žádná čísla.
- Zásuvka musí být během nabíjení snadno přístupná.
- Při bouřce hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte nabíječku, pokud je poškozený napájecí kabel nebo pokud není v mobilním telefonu vložena baterie - v takových případech hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a požáru.



SLUCHÁTKA

Vysoká hlasitost může poškodit váš sluch. Poslech hudby nebo hovorů přes sluchátka při vysoké hlasitosti může být nepříjemný a způsobit trvalé poškození sluchu. Abyste předešli poškození sluchu, vyhněte se dlouhodobému poslechu při vysoké hlasitosti.

- Pokud používáte sluchátka při chůzi nebo běhu, dbejte na to, aby kabel sluchátek nebyl omotan kolem vašeho těla nebo předmětů.
- Sluchátka používejte pouze v suchém prostředí. Statická elektřina, která se na sluchátkách nabíjí, se může vybit v podobě elektrického šoku do uší. Dotykem rukou nebo kontaktem s holým kovem před připojením sluchátek k mobilnímu telefonu může dojít k vybití statické elektřiny.

POUŽITÍ V NEMOCNICÍCH / ZDRAVOTNICKÝCH ZAŘÍZENÍCH

- Funkce lékařských přístrojů v blízkosti vašeho výrobku mohou být narušeny. Dodržujte technické podmínky v prostředí, ve kterém se nacházíte, např. v ordinacích lékařů.
- Pokud používáte lékařský přístroj (např. kardiostimulátor), poraďte se před použitím s výrobcem výrobku. Ten vás bude informovat o citlivosti přístroje na vnější, vysokofrekvenční zdroje energie.
- Kardiostimulátory, implantované kardiovertery defibrilátory: Při zapínání mobilního telefonu dbejte na to, aby vzdálenost mezi mobilním telefonem a implantátem byla alespoň 152 mm. Pro snížení možného rušení používejte mobilní telefon na opačné straně než implantát. V případě možného rušení mobilní telefon okamžitě vypněte. Mobilní telefon nenechávejte v kapse košile.
- Sluchadla, kochleární implantáty: Některá digitální bezdrátová zařízení mohou rušit sluchadla a kochleární implantáty. Pokud dojde k rušení, obraťte se na výrobce těchto výrobků.
- Ostatní lékařské přístroje: Pokud vy a lidé ve vašem okolí používáte jiné lékařské přístroje, ověřte si u příslušného výrobce, zda jsou tyto přístroje chráněny proti radiofrekvenčním signálům v prostředí. Můžete se o tom poradit také se svým lékařem.

TÍŠŇOVÁ VOLÁNÍ

- Ujistěte se, že je mobilní telefon připojen k mobilní síti a zapnutý. V případě potřeby zadejte číslo tísňového volání a poté volejte.
- Informujte pracovníka centra tísňového volání o své poloze.
- Hovor ukončete až poté, co vás o to pracovník centra tísňového volání požádá.

DĚTI A DOMÁCÍ ZVÍŘATA

- Mobilní telefon, nabíječky a příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Děti a/nebo domácí zvířata mohou spolknout malé části a hrozí nebezpečí udušení a další nebezpečí. Děti mohou mobilní telefon používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

HRANÍ

- Dlouhodobé hraní na mobilním telefonu může vést k nezdravému držení těla. Po každé hodině si udělejte 15minutovou přestávku. Pokud se při hraní necítíte dobře, okamžitě přestaňte hrát. Pokud tento stav přetrvává, okamžitě vyhledejte lékaře.

LETADLA, VOZIDLA A BEZPEČNOST NA SILNICÍCH

- V letadle vypněte mobilní telefon. Dodržujte platná omezení a předpisy. Bezdrátová zařízení mohou rušit funkce leteckého vybavení. Při používání mobilního telefonu se vždy řiďte pokyny posádky letadla.
- Jako řidič vozidla dbejte především na bezpečnost silničního provozu a účastníky silničního provozu.
- Používání mobilního telefonu během řízení může rozptylovat vaši pozornost a vést k nebezpečným situacím. Může také porušovat platné zákony.

SIM KARTA, PAMĚŤOVÁ KARTA A KABEL PRO DATOVÉ PŘIPOJENÍ

- Při odeslání nebo přijímání dat nevyjímáte kartu z mobilního telefonu: hrozí ztráta dat, poškození mobilního telefonu nebo paměťové karty.
- Při navazování internetového připojení prostřednictvím karty SIM mohou být účtovány poplatky.

VADNÁ ZAŘÍZENÍ

- Instalaci nebo opravu výrobků smí provádět pouze kvalifikovaný servisní personál.
- Vadná zařízení zodpovědně zlikvidujte nebo je nechte opravit v našem zákaznickém servisu; taková zařízení by mohla rušit ostatní bezdrátové služby.
- Hrubé zacházení s mobilním telefonem, např. jeho pád, může způsobit rozbití displeje a poškození elektronických obvodů a citlivých vnitřních částí.
- Pokud je displej prasklý nebo rozbitý, zařízení nepoužívejte. Skleněné nebo plastové střepy mohou poranit ruce a obočí.
- Pokud dojde k poruše mobilního telefonu, baterie nebo příslušenství, obraťte se na zákaznický servis společnosti Halo Welt Systeme, který provede kontrolu.

DALŠÍ DŮLEŽITÉ INFORMACE:

Nikdy nemíte bleskem přímo do očí lidí nebo zvířat. Pokud je světlo blesku namířeno příliš blízko lidského oka, hrozí dočasná ztráta zraku nebo poškození zraku.

- Při delším provozu energeticky náročných aplikací nebo programů na zařízení se může zařízení zahřát. To je normální a nemá to žádný vliv na výkon zařízení.
- Pokud se zařízení zahřeje, odložte jej na chvíli stranou a přerušte spuštěný program. Při kontaktu s horkým zařízením hrozí mírné podráždění pokožky, např. její zčervenání.
- Mobilní telefon nenatírejte barvou. Barva/barva může poškodit části mobilního telefonu a může způsobit poruchy.

Záruční list

Spotřebiteli (zákazníkovi) je poskytnuta záruka na trvanlivost za níže uvedených podmínek, aniž jsou dotčeny jeho nároky z vad vůči prodávajícím:

- Společnost Volla Systeme GmbH vymění nebo opraví podle vlastního uvážení nové zařízení a jeho součásti, které vykazují vady způsobené výrobními vadami a/nebo vadami materiálu do 24 měsíců od zakoupení, za zařízení odpovídající nejnovějšímu stavu techniky, a to bezplatně. Na opotřebitelné díly (např. baterie, klávesnice, kryty) platí tato záruka životnosti po dobu šesti měsíců od zakoupení.
- Tato záruka se nevztahuje na případy, kdy je závada na zařízeních způsobena nesprávným zacházením a/nebo nedodržením návodů k použití.
- Tato záruka se nevztahuje na služby poskytované autorizovaným prodejcem nebo samotným zákazníkem (např. instalace, konfigurace, stahování softwaru). Záruka se rovněž nevztahuje na manuály a případný software dodaný na samostatném datovém nosiči.
- Jako doklad o záruce slouží doklad o koupi, včetně data nákupu. Záruční reklamacie musí být uplatněna do dvou měsíců od okamžiku, kdy se o ní dozvíte.
- Vyměnná zařízení nebo jejich součásti, které jsou v rámci výměny vráceny společnosti Volla Systeme GmbH, se stávají majetkem společnosti Volla Systeme GmbH.
- Tato záruka se vztahuje na nová zařízení zakoupená v Evropské unii. Garantem pro zařízení zakoupená v Německu je společnost Volla Systeme GmbH (haftungsbeschränkt), Kölner Straße 102, 42897 Remscheid v Německu.
- Další nebo jiné nároky vyplývající z této záruky výrobce jsou vyloučeny. Společnost Volla Systeme GmbH neodpovídá za přerušení provozu, ušlý zisk a ztrátu dat, dodatečného softwaru instalovaného zákazníkem nebo jiných informací. Za zálohování těchto informací odpovídá zákazník. Vyloučení odpovědnosti neplatí, pokud je odpovědnost povinná, např. podle zákona o odpovědnosti za výrobek, v případech úmyslu, hrubé nedbalosti, újmy na životě, zdraví nebo v důsledku porušení základních smluvních povinností. Nárok na náhradu škody za porušení podstatných smluvních

povinností je však omezen na předvídatelnou škodu typickou pro danou smlouvu, pokud se nejedná o úmysl, hrubou nedbalost nebo odpovědnost za újmu na životě, zdraví nebo podle zákona o odpovědnosti za výrobek.

- Záruční doba se neprodlužuje o poskytnutý záruční servis.
- Pokud se nejedná o záruční případ, vyhrazuje si společnost Volla Systeme GmbH právo účtovat zákazníkovi náklady na výměnu nebo opravu. Společnost Volla Systeme GmbH o tom bude zákazník předem informovat.
- Změna pravidel o důkazním břemenu v nesprávně zacházení zákazník nesouvisí s výše uvedenými předpisy.
- Chcete-li tuto záruku dodržet, obraťte se na společnost Volla Systeme GmbH. Kontaktní údaje naleznete v návodu k obsluze.

ODMÍTNUTÍ ODPOVĚDNOSTI

Displej vašeho mobilního zařízení se skládá z pixelů. Každý pixel se skládá ze tří subpixelů (červený, zelený, modrý).

Může se stát, že některý subpixel selže nebo vykazuje barevnou odchylku.

Nárok na záruku vzniká pouze v případech, že je překročen maximální počet povolených chyb pixelů.

Description	Max nb. of permitted pixel errors
Color illuminated subpixels	1
Dark subpixels	1
Total number of colored and dark subpixels	1

Stopy používání na displeji a krytu jsou ze záruky vyloučeny.

Určitý obsah a služby, které jsou přístupné prostřednictvím tohoto zařízení, jsou majetkem třetích stran a jsou chráněny autorskými právy, patenty, ochrannými známkami a/nebo jinými zákony o duševním vlastnictví. Takový obsah a služby jsou poskytovány pouze pro nekomerční, soukromé použití. Obsah a služby nesmíte používat způsobem, který není schválen vlastníkem konkrétního obsahu nebo poskytovatelem služeb. Aniž by byla omezena obecnost výše uvedeného, s výjimkou případů výslovně povolených vlastníkem obsahu nebo poskytovatelem služeb nesmíte obsah nebo služby zobrazené na tomto zařízení upravovat, reprodukovat, dále distribuovat, nahraovat, zveřejňovat, přenášet, překládat, prodávat, vytvářet odvozená díla, distribuovat nebo šířit v jakékoli formě nebo na jakémkoli médiu.

Informace o výrobcí

AUTORIZACE

Toto zařízení je určeno pro použití v Evropském hospodářském prostoru. Byly zohledněny zvláštnosti specifické pro danou zemi.

Společnost Volla Systeme GmbH tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Volla Phone X23 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://volla.online/de/downloads>. Provoz ve frekvenčním rozsahu 5150 - 5350 MHz je povolen pouze ve vnitřních prostorách ve Velké Británii a následujících zemích.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES
FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV		
MT	NL	NO	PT	PL	RO	SE	SI	SK	TR	UK



ODPADY A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

SPRÁVNÁ LIKVIDACE TOHOTO VÝROBKU

(Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE)) (Platí v zemích se systémy třídění odpadu)

Toto označení na výrobku, příslušenství nebo v literatuře označuje, že výrobek a jeho elektronické příslušenství (např. nabíječka, sluchátka, USB kabel) nesmí být likvidovány společně s domovním odpadem. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí a zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně a podpořte tak udržitelné opětovné využívání surovin.

Soukromí uživatelé by se měli obrátit na prodejce, u kterého výrobek zakoupili, nebo na příslušné úřady, které jim poskytnou informace o tom, kde lze díly odevzdat k ekologické likvidaci.

Komerční uživatelé by se měli obrátit na svého dodavatele a zkontrolovat podmínky své kupní smlouvy.

Tento výrobek a elektronické příslušenství se nesmí likvidovat společně s jiným komerčním odpadem.

Toto "EEEZ" je v souladu se směrnicí RoHS.



SPRÁVNÁ LIKVIDACE BATERÍ V TOMTO VÝROBKU. (PLATÍ V ZEMÍCH SE SYSTÉMEM TŘÍDĚNÍ ODPADU)

Toto označení na baterii, v návodu k obsluze nebo na obalu znamená, že baterie v tomto výrobku se nesmí likvidovat s domovním odpadem.

Pokud nejsou baterie likvidovány správně, mohou látky v nich obsažené poškodit lidské zdraví nebo životní prostředí.

V zájmu ochrany přírodních zdrojů a podpory opětovného využívání materiálových zdrojů šetrného k životnímu prostředí oddělujte dobíjecí baterie od ostatních druhů odpadu a likvidujte je prostřednictvím bezplatného místního systému sběru baterií.

O ZAŘENÍ - INFORMACE O CERTIFIKACI SAR (SPECIFICKÁ MÍRA ABSORPCE) TOTO ZAŘÍZENÍ SPLŇUJE MEZINÁRODNÍ SMĚRNICE PRO VYSTAVĚNÍ RÁDIOVÝM VLNĚM.

Vaše mobilní zařízení bylo navrženo tak, aby nepřekračovalo mezinárodně doporučené limity pro vystavení rádiovým vlnám. Tyto směrnice byly stanoveny nezávislou vědeckou organizací (ICNIRP) a zahrnují širokou bezpečnostní rezervu, aby byla zajištěna bezpečnost všech osob bez ohledu na věk nebo zdravotní stav. Pokyny pro expozici rádiovým vlnám používají měrnou jednotku zvanou specifická míra absorpce neboli SAR.

Limity SAR pro mobilní zařízení jsou následující:

- SAR u hlavy (při používání telefonu): 2,0 W/kg
- SAR na končetinách (např. při nošení na paži): 1 W/kg; 4,0 W/kg

Nejvyšší hodnoty SAR v rámci směrnic ICNIRP pro tento model zařízení jsou následující

- SAR na hlavě (při telefonování)
- SAR na těle (např. při nošení v kapse kalhot)
- SAR na končetinách (např. při nošení na paži) 0,625 W/kg (10 g) 1,465 W/kg (10 g) 1,782 W/kg (10 g)

Hodnoty SAR pro nošení na těle byly stanoveny ve vzdálenosti 5 mm.

Abyste dodrželi pokyny pro vystavení rádiovým vlnám při nošení na těle, mělo by být zařízení umístěno alespoň v této vzdálenosti od těla.

TECHNICKÉ ÚDAJE

OBECNÉ TECHNICKÉ ÚDAJE

Frequency	Bands	maximum power
2G	900 MHz	32.90 dBm
	1800 MHz	30.16 dBm
3G	900 MHz	23.30 dBm
	1800 MHz	23.03 dBm
4G/4G+	B1/B3/B7/B8/B20/ B28/B38/B40	23.43 dBm
	WLAN 2.4 GHz	2.4 GHz
WLAN 5.1-5.7 GHz	5.1-5.7 GHz	11.63 dBm
	WLAN 5.8 GHz	5.8 GHz
BT	2.4 GHz	7.4 dBm
NFC	13.56 MHz	-19.766 dBuA/m
WPT	110 KHz - 205 KHz	-7.665 dBuA/m
FM	87.5 MHz - 108 MHz	-
	GNSS	1559 MHz - 1610 MHz

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Používejte pouze nabíječky, baterie a kabely schválené společností Volla. Neschválené příslušenství může způsobit poškození zařízení.

BATERIE

Technologie: Li-Polymer)

Kapacita: 5000 mAh

Číslo dílu: V30145-K1310-X480